

in jamstev, ki morajo biti določeni, in je navedeni sklep mogoče izdati le za obdobje, katerega trajanje je omejeno na to, kar je nujno potrebno, vendar ga je v primeru nadaljnjega obstoja te grožnje mogoče podaljšati;

- za zaščito nacionalne varnosti, boj proti hudemu kriminalu in preprečevanje resnih groženj javni varnosti za obdobje, katerega trajanje je omejeno na to, kar je nujno potrebno, vendar ga je mogoče podaljšati, določena ciljna hramba podatkov o prometu in podatkov o lokaciji, ki je na podlagi objektivnih in nediskriminatornih elementov omejena glede na kategorije zadevnih oseb ali z geografskim merilom;
- za zaščito nacionalne varnosti, boj proti hudemu kriminalu in preprečevanje resnih groženj javni varnosti za obdobje, katerega trajanje je omejeno na to, kar je nujno potrebno, določena splošna in neselektivna hramba naslovov IP, dodeljenih viru povezave;
- za zaščito nacionalne varnosti, boj proti kriminalu in zaščito javne varnosti določena splošna in neselektivna hramba podatkov o civilni identiteti uporabnikov elektronskih komunikacijskih sredstev ter
- za boj proti hudemu kriminalu in a fortiori za zaščito nacionalne varnosti omogočena uporaba odredbe, s katero je ponudnikom elektronskih komunikacijskih storitev prek sklepa pristojnega organa, ki je predmet učinkovitega sodnega nadzora, za določeno obdobje naložena takojšnja hramba podatkov o prometu in podatkov o lokaciji, ki jih imajo ti ponudniki storitev na voljo,

če je s temi ukrepi z jasnimi in natančnimi pravili zagotovljeno, da je hramba zadevnih podatkov pogojena s spoštovanjem zadevnih materialnih in postopkovnih pogojev ter da imajo zadevne osebe na voljo učinkovita jamstva proti tveganjem zlorabe.

(¹) UL C 45, 10.2.2020.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 20. septembra 2022 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – kazenska postopka zoper VD (C-339/20), SR (C-397/20)

(Združeni zadevi C-339/20 in C-397/20) (¹)

(Predhodno odločanje – Enotni trg za finančne storitve – Zloraba trga – Trgovanje na podlagi notranjih informacij – Direktiva 2003/6/ES – Člen 12(2)(a) in (d) – Uredba (EU) št. 596/2014 – Člen 23(2)(g) in (h) – Nadzorna in preiskovalna pooblastila organa za finančne trge (AMF) – Cilj v splošnem interesu, da se zavaruje integriteta finančnih trgov Evropske unije in zaupanje javnosti v finančne instrumente – Možnost AMF, da zahteva zapise podatkov o prometu, ki jih ima operater elektronskih komunikacijskih storitev – Obdelava osebnih podatkov na področju elektronskih komunikacij – Direktiva 2002/58/ES – Člen 15(1) – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Členi 7, 8 in 11 ter 52(1) – Zaupnost komunikacij – Omejitve – Zakonodaja, ki določa, da operaterji elektronskih komunikacijskih storitev splošno in neselektivno hranijo podatke o prometu – Možnost nacionalnega sodišča, da omeji časovne učinke ugotovitve neveljavnosti glede nacionalnih zakonodajnih določb, ki niso združljive s pravom Unije – Izključitev)

(2022/C 424/03)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour de cassation

Stranki v kazenskih postopkih v glavni stvari

VD (C-339/20), SR (C-397/20)

Izrek

1. Člen 12(2)(a) in (d) Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji (zloraba trga) in člen 23(2)(g) in (h) Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES v povezavi s členom 15(1) Direktive 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/136/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009, ter glede na člene 7, 8 in 11 ter člen 52(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah
2. je treba razlagati tako, da
3. nasprotujejo zakonskim ukrepom, ki preventivno zaradi boja proti kaznivim dejanjem zlorabe trga, katerih del je trgovanje na podlagi notranjih informacij, določajo splošno in neselektivno hrambo podatkov o prometu za eno leto od datuma nastanka zapisa.
4. Pravo Unije je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da nacionalno sodišče časovno omeji učinke ugotovitve neveljavnosti, ki jo mora v skladu z nacionalnim pravom podati glede nacionalnih določb, ki na eni strani operaterjem elektronskih komunikacijskih storitev nalagajo splošno in neselektivno hrambo podatkov o prometu, na drugi strani pa omogočajo posredovanje takih podatkov organu, pristojnemu za finančno področje, brez predhodnega dovoljenja sodišča ali neodvisnega upravnega organa, zaradi nezdržljivosti teh določb s členom 15(1) Direktive 2002/58, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/136, v povezavi z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah. Dopustnost dokazov, pridobljenih na podlagi nacionalnih zakonodajnih določb, ki niso združljive s pravom Unije, v skladu z načelom procesne avtonomije držav članic spada v okvir nacionalnega prava, pod pogojem, da se spoštujeta zlasti načeli enakovrednosti in učinkovitosti.

⁽¹⁾ UL C 359, 26.10.2020.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 22. septembra 2022 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Admiral Gaming Network Srl in drugi / Agenzia delle Dogane e dei Monopoli in drugi

(Združene zadeve od C-475/20 do C-482/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Svoboda ustanavljanja – Omejitve – Igre na srečo – Koncesije za upravljanje iger, ki se igrajo na igralnih avtomatih – Nacionalna zakonodaja, s katero je koncesionarjem naložena dajatev – Načelo varstva legitimnih pričakovanj)

(2022/C 424/04)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Admiral Gaming Network Srl (C-475/20), Cirsa Italia SpA (C-476/20), Codere Network SpA (C-477/20), Gamenet SpA (C-478/20), NTS Network SpA (C-479/20), Sisal Entertainment SpA (C-480/20), Snaitech SpA, nekdanja Cogetech SpA (C-481/20), Snaitech SpA, nekdanja Snai SpA (C-482/20)